



High Performance  
Paper

高功能纸

**MOLZA**<sup>®</sup>





## 上善若水

在清流长良川流域,造纸从大约1300年前就开始盛行了。其中传统的制法,作为“本美浓纸”被联合国教科文组织指定为非物质文化遗产。美浓和纸的特征是纸张纤维细腻,且具有艺术美感。MOLZA一直以这个传统为核心,不断推进生产设备的自动化和精细化。力求给纸质媒介加上高度的多功能使用性和光学美感,也着眼于新产品的开发和开拓市场。

In the basin of the clear stream Nagara River, papermaking had been carried out flourishingly for approximately 1,300 years. The traditional manufacturing method was authorized as "Honminoshi" by Intangible Cultural Heritage of the UNESCO. The characteristic of Mino Japanese paper is a fine texture. In MOLZA, we are going to push forward becoming automation of our plants and making high quality products. We add high performance and sensitivity to a paper medium and aim at new development of products and the market.



## 抗菌，抗病毒口罩用纸

Antibacterial, Antivirus mask paper

抗菌口罩用纸是具有高效抗菌、抗病毒及除臭性能口罩专用纸。因为把铜沸石混入木浆的纤维中，所以安全性高，效果持久。

The antibacterial mask paper is antibacterial paper for the mask having superior antibacterial antivirus and deodorization performance. As I knead copper zeolite into fiber of the wood pulp, it is safe, and an effect lasts for a long time again.

号码: XCN10-020

功效: 抗菌, 抗病毒, 除臭

类型: 铜沸石纤维掺入式

1, 纸张具体参数如下

克重: 20g/ m<sup>2</sup> ±2.0

厚度: 0.070mm±0.02

破裂强度: 35kPa 以上

透气度: 0.05 秒 /100 cc 以下

2, 安全性

经口部无毒性, 皮肤测试无刺激性

3, 抗菌性

\* 检查机关: 日本纺织检查协会, 检查办法: JIS L 1902

培养 18 小时后, 标准布与试样纸的活菌数比的数值

大肠杆菌, 肺炎杆菌, 金黄色葡萄球菌 (MRSA) 3.0 以上, 数值超过 2.2 有效。

4, 病毒失活性

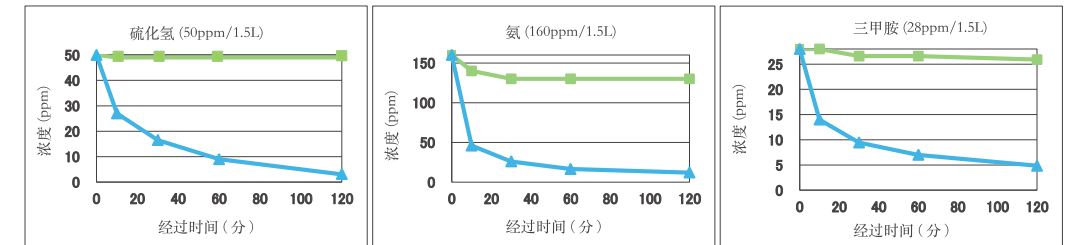
\* 检查机关: 日维研品质评价中心, 检查办法: JIS L 1922:2016

流感病毒 A 型 (H3N2) 组织感染培养量 2 个小时后 MV3.8

诺如病毒 (ATCC VR-782) 组织感染培养量 2 个小时后 MV3.7

MV ≧ 3.0: 功效超强

### 5, 除臭效果



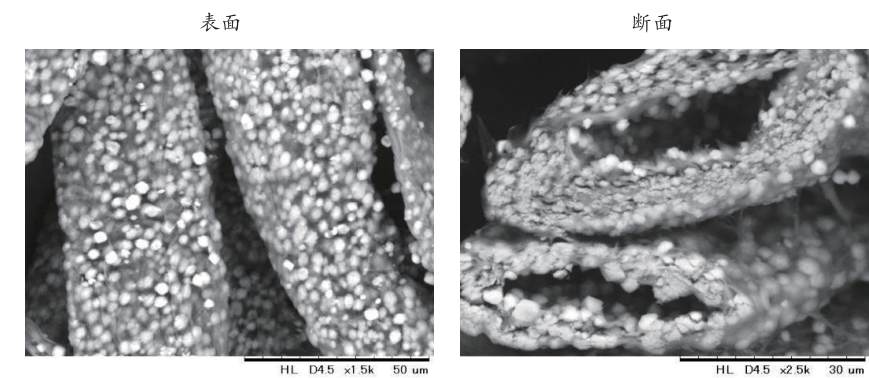
测量方法: 检知官方法  
试验片尺寸: 10cm x 10cm  
容量: 1.5L

### 6, 铜沸石纤维是什么?

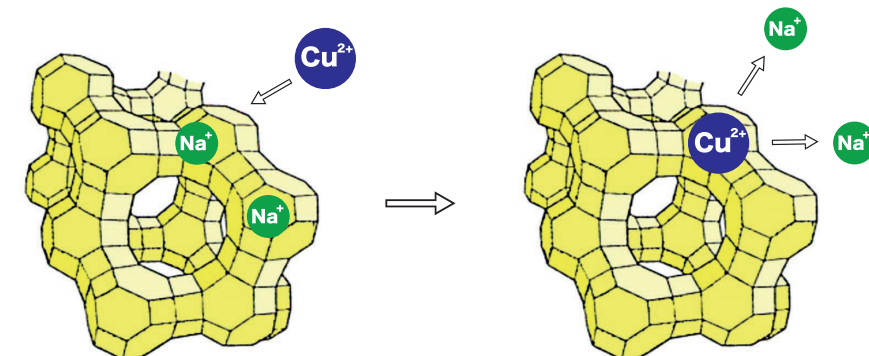
让无机矿物"沸石"在纤维素纤维中人工结晶化的高功能纸浆。

结构是多孔性三维网络结构 (400~500 平方米 /g 的表面积)

主要的用途煤气吸收剂, 抗菌剂载体, 水质净化剂, 土壤改良剂, 触媒载体。



利用沸石的阳离子交换功能, 促进抗菌、除臭和病毒灭活。



### 7, 注意事项

铜沸石可能会由于薄膜或热熔中含有的抗氧化剂或皮脂中所含的硬脂酸而变色。

不受酒精类、次氯酸系消毒剂、消毒肥皂的影响。

## 除臭纸 Deodorizer

除臭纸以纸张为素材，是一款划时代的除臭产品。本产品中含有2种特殊的吸附剂—活性炭和沸石。活性炭中有无数个连续的微小细孔，沸石是多孔矿物的一种，其表面也有无数个规则的小孔。通过将2种多孔吸附剂均衡调配，能有效吸收恶臭。冰箱用，衣柜用，鞋用有效期限开后6个月。原纸日本制

Deodorizer contains two kinds of special adsorbent that are activated carbon and zeolite. Activated carbon has nanosized consecutive and myriad micropore, Zeolite is a kind of porous minerals whose surface has numerous holes regularly. By optimal blending these two types of porous adsorbent, various types of odors can be adsorbed and removed. For Refrigerator, clothing, shoes. Expire 6 months. Base paper : Made in Japan

## 抗菌，抗病毒印刷用纸

Antibacterial, Antivirus printing paper

抗菌印刷纸使用氧化钛光催化剂。氧化钛本身不是抗菌剂，由光激发反应产生的活性氧产生抗菌作用。在氧化钛光触媒中，除了抗菌作用外，还可以分解去除污垢和去除臭气物质，这一点与单功能的抗菌剂是完全不同的特征。

The antibacterial printing paper uses the titanium oxide photocatalyst. It is not an antibiotic. Active oxygen to produce by an optical pumping reaction shows antibacterial action. The resolution removal of the dirt and the resolution removal of the odorant are possible in addition to antibacterial action in the titanium oxide photocatalyst, and this point is the characteristic that is different from the monofunctional antibiotics at all.

功效：抗菌，抗病毒，除臭  
类型：氧化钛光催化剂式  
印刷：适合胶版印刷

1, 纸张具体参数如下

尺寸：1091x788mm

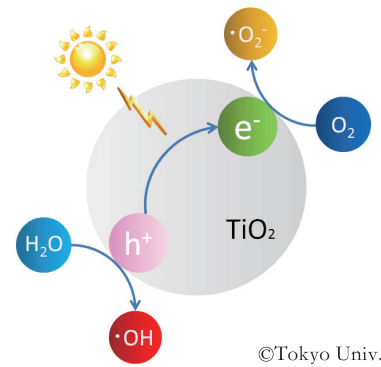
克重：85g/ m<sup>2</sup> ±3

厚度：0.165mm±0.01

破裂强度：215kPa 以上

透气度：3秒以上

表面强度：正面8级以上、反面5级以上



2, 安全性

经口部无毒性，皮肤测试无刺激性

3, 抗菌性

对样品(5cm\*5cm)滴加金黄色葡萄球菌(MRSA)的菌液。温度25±1度，相对湿度超过90%，暗状态以及明状态(15W的荧光灯下边15cm的距离；4,500-5,500lx的光照射的下边)保存，24小时候后，未检出有金黄色葡萄球菌。

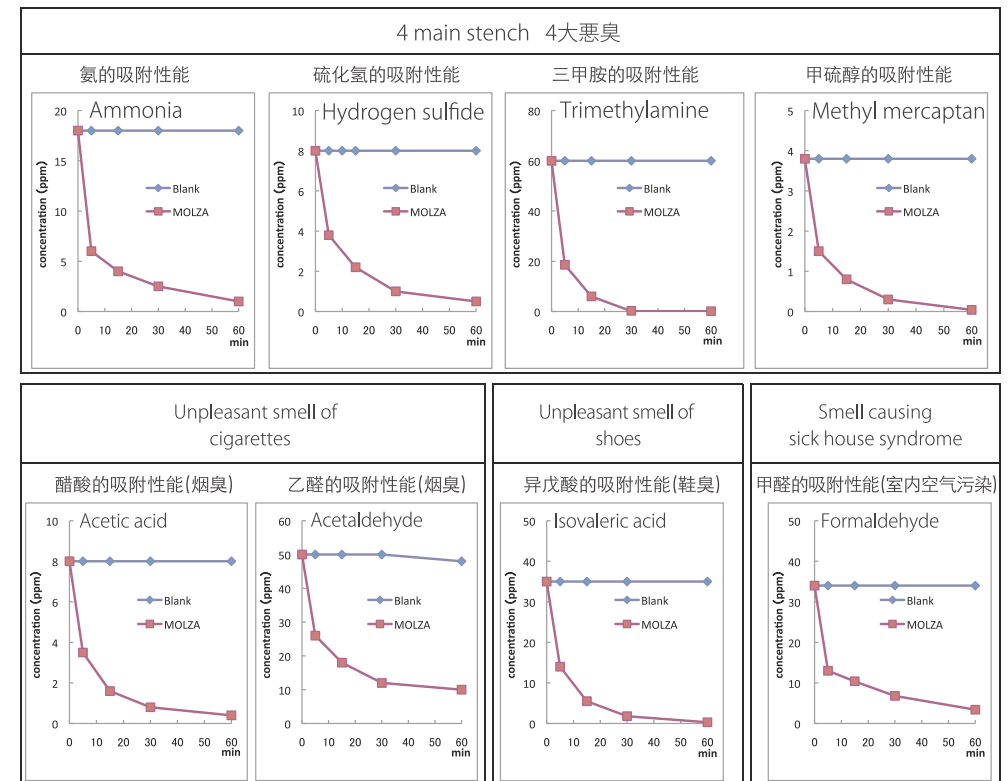
4, 抗病毒活性

流感病毒噬菌体 Qβ

\* 检查机关：日本食品分析中心，检查办法：JIS R 1706 光照射条件：0.25mW/cm<sup>2</sup>，4小时 病毒感染值 <10，未检出有病毒。

5, 除臭效果

对硫化氢，氨，甲醛有足够的除臭效果。



### 《实验方法》

1. 将除臭剂主体裁剪成原大小的1/4(约28cm<sup>2</sup>),放入测量气体的容器中(容量5L),密封脱气。
2. 将指定浓度的恶臭充入预先准备的容器中
3. 使用检测管,在不同时间点测定容器内残留气体的浓度。



# 吸油面纸

## 吸油面纸 Facial oil blotting paper

清流长良川美丽的水源，孕育了独特的美浓和纸，吸油面纸是美浓和纸中的一种纸张，利用优质的水源，古美浓和纸的造纸术结合现代的机器，制造出吸油不吸粉妆，有效去除面部多余油脂，使面部妆容更服帖，更细腻，清爽不油腻。另外我们的吸油面纸里有HA玻尿酸，绿茶，樱花精华，酒粕氨基酸，竹炭，粉纸等，吸油同时还美容保养肌肤。

The beautiful clear stream of Nagara River gave birth to the unique Mino-Washi paper. The facial paper is one of the paper of the Mino-Washi paper, and it takes the advantage of the high-quality water. The paper produced by traditional technique and modern facilities absorbs only extra sebum without absorbing foundation. In addition, our facial paper includes Hyaluronic Acid, Green tea, Sakura cream, Arack Amino Acid, bamboo charcoal, Powder paper etc, both absorbing oil and skin care.



### 注册登记

《MOLZA》与《梦莉泽》的商标在中国国际3类注册登记。

### 卫生许可证

上海市消毒商品生产企业卫生许可证 沪卫消证字（2019）第0007号

单位名称：梦莉泽（上海）商贸有限公司

生产项目：卫生用品

### 产品卫生检测结果

样品名称	细菌菌落总数 (cfu/mL)	大肠菌群	真菌菌落总数 (cfu/mL)	绿脓杆菌	金黄色葡萄球菌	溶血性链球菌
抽取式吸油面纸	24	未检出	0	未检出	未检出	未检出
参照 GB 15979-2002 《一次性使用卫生 用品卫生标准》4.3 限值标准	≤200	不得检出	≤100	不得检出	不得检出	不得检出

\* 检查机关：上海卫康质量检测，检测依据：GB15979-2002《一次性使用卫生用品卫生标准》

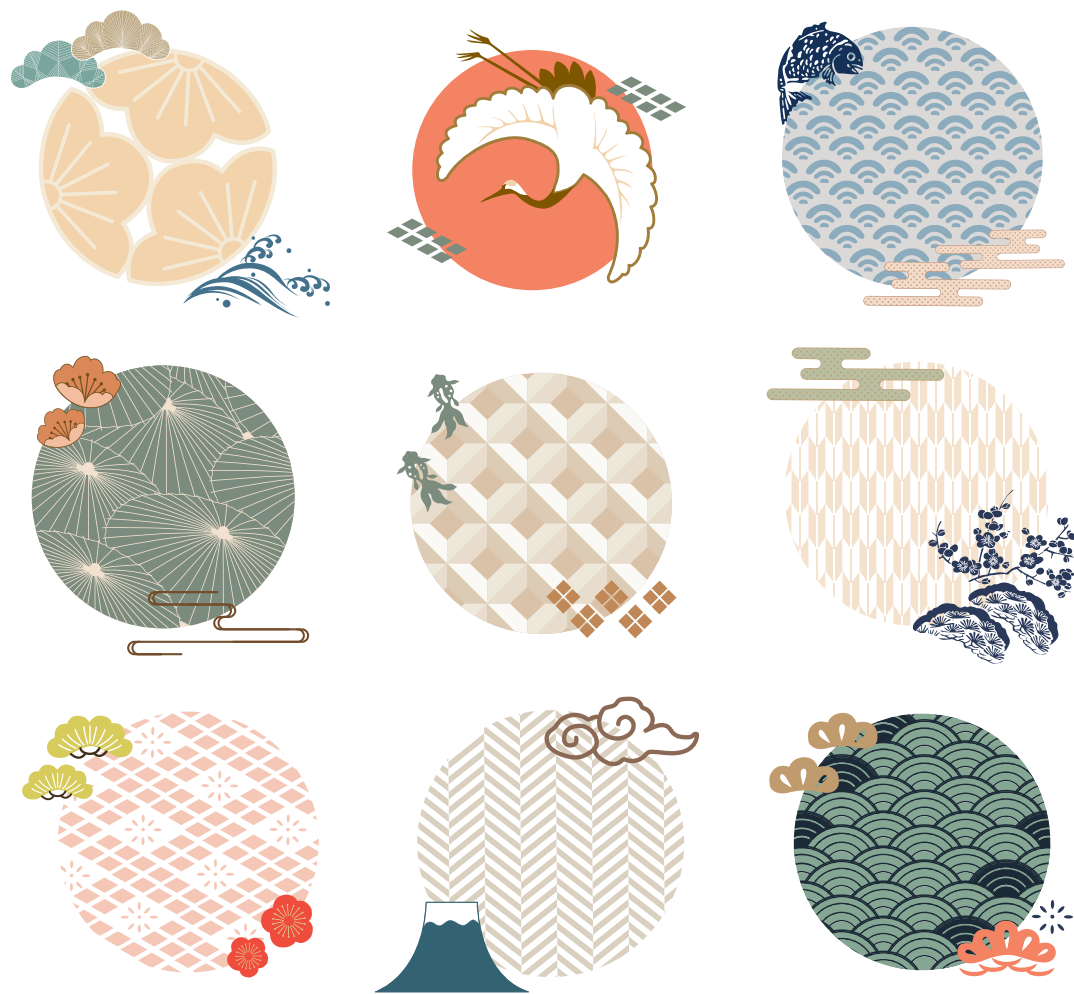
# 汎 纸 苑

## 汎纸苑 Pansion

MOLZA的汎纸苑系列是一款不仅适应印刷，还保持了日本手工和纸的工艺和美学，和纸古纸的造纸工艺和现代机器的完美柔和，制造出质感柔美，纹理多变，交织起伏，美轮美奂。目前汎纸苑运用广泛，印刷书籍，包装食品，包装茶叶，裱糊纸盒，衣服吊牌，名片卡片，酒标，杯垫，盘垫，筷套，信封，笔记本，软笔书写，艺术品印刷，纸花艺等。

The Pansion series of MOLZA not only makes possible offset printing but also keeps the aesthetic and the texture of Japanese washi paper, The manufacturing process of traditional Washi paper combines with modern machine perfectly, and it produces paper with soft feel, varied texture and beautiful color. Now the Pansion is widely used, such as books printing, packaged food, packaged tea, paper carton, clothes tag, business cards, Wine labels, coasters, dishes mat, chopsticks paper envelope, letter envelope, note books, soft calligraphy, crafts printing, paper flowers and so on.

《MOLZA》,《梦莉泽》与《汎纸苑》的商标在中国国际16类注册登记。

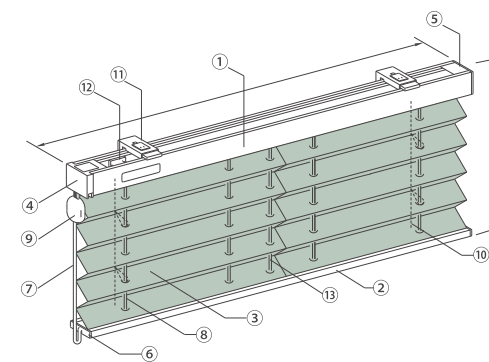




## 百褶帘 Pleats Screen

MOLZA和纸窗帘采用和纸古纸工艺制造的窗帘纸，不仅具有古纸的柔美，灵动，还具有现代工艺先进性。一般的窗帘只是控制光的量和遮挡视线，但是我们的窗帘纸不仅可以控制光的量，同时还能控制光的质，使外界的强光被阻断，紫外线97%被阻断，从而转换成适合人体所需要的柔光，更加怡人，温馨。窗帘纸具有防尘，防火，防油，免洗，防紫外线等功能。运用在宾馆，银行，学校，医院，百货公司，办公室，家居等场所。

The window screen manufactured by traditional Mino-Washi craft not only as soft as traditional paper but also with advancement of modern craft. General blind products just control the quantity of light and shut out the view. But our window screen can not only control the quantity of light but also control the quality of light, because it diffuses the outside highlight and 97% of ultra-violet light and thus make them transfer to soft light which needed by human body and become more comfortable and pleasant. The window screen has functions such as dust-proof, fire-proof, wash-free, ultra-violet proof etc. It can be used in the hotels, banks, schools, hospitals, department stores, offices, furniture and so on.



## Parts Name

- 1 Head rail
- 2 bottom rail
- 3 Pleated paper
- 4 Stopper
- 5 Side cap for head rail
- 6 Side cap for bottom rail
- 7 Cord for operate
- 8 Cord for updown
- 9 Cord equalizer
- 10 Interval keeper
- 11 Bracket
- 12 Cord roller
- 13 Cord joint

## 材质共同特性:

材质: 聚酯  
 克重: 100g/m<sup>2</sup>  
 厚度: 0.31mm  
 防火标准: 日本防火协会 防火物品  
 耐油度: 16级以上 (TAPPI-UN 557)  
 紫外线隔断率 97%  
 耐光度: 4-5级 (JISL 0842)



# 公司介绍

# MOLZA®

梦莉泽（上海）商贸有限公司

上海市宝山区罗宁路 1288 弄 15 号 5 层 501 邮编 200949  
 TEL.021-6236-1771 FAX.021-6236-1747  
 MOLZA (Shanghai) Corporation  
 501, 5F No.15, 1288 Luning Road Baoshang-qu, Shanghai, CHINA

日本总公司：MOLZA 株式会社  
 岐阜县关市武芸川町八幡 983 邮编 501-2603  
 TEL.+81-575-46-2751 FAX.+81-575-46-3659  
 MOLZA Corporation  
 983 Hachiman Mugegawa, Seki-city, Gifu Pref, JAPAN

MOLZA 的商标：已在日本、美国、欧盟、中国、中国香港、中国台湾、韩国、泰国、新加坡等注册登记。  
 MOLZA is registered trademark by the Patent Office of Japan, USA, EU, China, Hongkong, Taiwan, Korea, Thailand and Singapore and others.



www.molza.net

## 公司沿革

- 1956/9 在日本国岐阜县岐阜市成立同和制纸（现 MOLZA）
- 1970/11 在日本国岐阜县关市武芸川町开设总公司及工厂
- 1982/9 开设室内装饰部
- 1986/5 障子纸经过 J I S 认可。同时成立最早障子纸工厂
- 1986/9 公司名更改为 MOLZA 株式会社
- 1987/4 工厂增设 3 号抄纸机
- 1987/9 资本金增资到 1 亿 2500 万日元
- 1991/7 工厂增设 4 号抄纸机（试验机）
- 1995/7 工厂增设 5 号抄纸机、建设立体自动化仓库
- 2001/7 成立 MOLZA 美浓纸工房株式会社
- 2005/2 总公司及工厂接受 ISO14001 的认证
- 2011/3 成立梦莉泽（上海）商贸有限公司\*
- 2014/2 总公司及工厂接受 ISO9001 的认证
- 2015/10 接受化妆品生产的认可
- 2018/6 开设 MOLZA LC.（物流中心）
- 2018/12 开设中国上海工厂\*
- 2019/7 中国上海工厂接受卫生许可证\*

\* 在中国上海



总公司和工厂